COMMISSION REGULATION (EEC) No 393/81

of 16 February 1981

on the supply of common wheat to the Republic of Pakistan as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (1), as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid (2), and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (3), as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 (4), and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 28 May 1980 the Council of the European Communities has expressed its intention to grant, under a Community measure, 50 000 tonnes of common wheat to the Republic of Pakistan under its food-aid programme for 1980;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general rules for the implementation of certain food-aid operations involving cereal and rice products (5); whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measure envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The French intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 February 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(2) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.
(3) OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
(4) OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
(5) OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

ANNEX I

1. **Programme** : 1980
2. **Recipient** : the Republic of Pakistan
3. **Place or country of destination** : the Republic of Pakistan
4. **Product to be mobilized** : common wheat
5. **Total quantity** : 50 000 tonnes
6. **Number of lots** : four
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure** :

   ONIC : Office Nationale Interprofessionel des Céréales, 21, Avenue Bosquet, Paris 7ème, telex 270 807
8. **Method of mobilizing the product** : intervention
9. **Characteristics of the goods** : the common wheat must be of fair and sound merchantable quality and correspond at least to the standard quality for which the reference price is fixed (moisture : maximum 15 %)
10. **Packaging** : in bulk
11. **Port of shipment** : a Community port
12. **Delivery stage** : fob
13. **Port of landing** : —
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs** : tendering
15. **Deadline for the submission of tenders** : 27 February 1981 at 12 noon
16. **Shipment period** : 1 to 15 April 1981
17. **Security** : 6 ECU per tonne

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — BILAG II — ANNEX II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Numéro du lot Nummer der Partie Numero della partita Nummer van de partij Partiets nummer Number of lot Αριθμός παρτίδων	Port d'embarquement Verschiffungshafen Porto d'imbarco Haven van inlading Indskibningshavn Port of shipment Λιμένας φορτώσεως	Tonnage à mettre en fob Nach fob zu bringende Menge Tonnellaggio da mettere in fob Fob aan te leveren hoeveelheid Mængde til levering fob Tonnage fob Τόνοι fob	Nom et adresse du stockeur Name und Adresse des Lagerhalters Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de entrepothouder Lagerindehaverens navn og adresse Address of store Όνομα καί διεύθυνση έναποθηκευτού	Lieu de stockage Ort der Lagerhaltung Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats Lagerplads Town at which stored Τόπος αποθηκεύσεως
	Port de la Communauté			
1	Hafen der Gemeinschaft	12 500	Union du Cher	Bourges
2	Porto della Comunità	2 500	Union du Loir-et-Cher	Tours
	Haven van de Gemeenschap	2500	Ets Bodet	Tours
	Community port Fælleskabshavne	500	SCA de la Tourangelle	Tours
	Κοινοτικός λιμένας	10 000	Union agricole ardennaise	Acy-la-Romance
3		7 500	SCA de la Brie-Est	La Ferté-sous-Jouarre
4		5 000	SCA Compiègne-Clairoix	Clairoix
		5 000	SCA Réveil agricole de Picardie	Cléry-sur-Somme